

# ¡OH SERES DE LOS PINOS...

**A**LTOS, antiguos pinos, ¿qué seres andan entre vosotros, alrededor de vuestras puntas quietas... serres livianos... blancos... como visiones dulces.— Pues cuando hacia los pinos súplicas alzo y mi atención detienen, visos de ellos se mueven sin que la vista pueda comprenderlo.

Los veo con el alma (con lo que alma llamaban en oriente), Y de Bude el sosiego y la renuncia y las palabras de Jesús, henchidas, cobran entonces mágico relieve...

Y esos seres blancos, incorpóreos, indefinibles como la poesía a la cual crean y de la cual nacen — a ángeles parecidos, como espuma del aire — de espíritu me encalman, acompañan la noche que tiene un desamparado y solo; me huminan de alma, de alma nueva, o si la he ido perdiendo me la dan

en el silencio, con la ayuda triste del flor engolfado de la noche.

Entonces, todo se transforma, todo otra aflicción toma, muere el mundo sensible y algo miro el Paraíso...

Porque esos seres blancos, que entre los pinos andan o entre sus altas puntas vuelan, para que abreve el sentimiento, vierten celeste agua de calma o dan al pecho del intrado arcano o de un milagro, la ilusión balsámica sin la cual todo en ruinas encogierase. Si el sufrimiento es grande los ansias Creciendo más, descúbrelos... Y con los ansias y el silencio, vienen, Nada más puro e irreal, más cierto; y de más dicha y más desconsolado!

Oh seres de los pinos, seres puros, Que aquí se ven y en las ciudades mueren. ¿Por qué borranse allá... y aquí reviven en el campo feliz? Enigma triste...

En este estar de pena, indescifrada, en que el campo acompaña (lejos, y sólo, acaso para siempre), a veces cuando callo se me aparecen, se me muestran otras — om de modo místico, ora lírico — o mientras subenme secretas lágrimas.

## BETANIA

**M**ARTA: se preocupa de recibirlo como es preciso. Lo sirve preparando las cosas de la casa para El, las manos extendidas con las cosas.

—Simple azucena, simple sólo rosa—

Ah! Betania... Betania... (Ay! pírdas de la casa). Las dos ¿qué hermosas son!

de estampas y memorias sagradas no distingo más, ya...  
Como nostálgico, cuál es más grande!

Enrique CASARAVILLA LEMOS

# CONCURSO DE POESIA DE

EL concurso de poesía organizado por la Sociedad Amigos del Arte, que acaba de fallarse dentro del plazo reglamentario impuesto en las bases, suscitó gran interés no sólo entre los escritores, sino también entre el gran público que comentó con sorpresa, y algunas veces con ironía, la enorme proliferación de poetas que había originado. Aunque en un país de sobraabundancia poética como es el nuestro no debiera sorprendernos, lo cierto es que 417 poetas y mil y tantos poemas constituyen un hecho inusitado. El concurso de Amigos del Arte para discernir el premio Mailhos ha sido, en ese sentido, el de más éxito después de aquel de quienes auspiciara "Mundo Uruguayo".

Los jurados, en las conversaciones que hemos mantenido con ellos, señalan que dentro de un conjunto heterogéneo, se distinguen netamente de 20 a 30 poemas de primera calidad, al punto de que ha surgido la iniciativa — que aplaudimos — de editar por cuenta de Amigos del Arte una Antología que incluya esas obras, para lo cual se recabaría el permiso correspondiente por parte de los autores.

Los integrantes del Jurado han trabajado, a estar en nuestros informes, con seriedad y responsabilidad, y de ello son testimonio sus votos, que explícitamente hicieron públicos, los fundamentos con los acompañaron y de los que transcribiremos próximamente algunos fragmentos, y sobre todo, el haber distinguido con el premio un conjunto de poemas evidentemente valiosos.

El Concurso ha defraudado las esperanzas —nuestras y de muchos otros— en asistir a la promoción de un nuevo poeta. El fallo no ha hecho sino ratificar lo que sabíamos, que Enrique Casaravilla Lemos es uno de los grandes poetas de nuestro país, que ha trabajado infatigablemente por uno de los caminos más auténticos de la literatura y que se halla en la madurez de sus medios expresivos sin haber abdicado el ápice de lo que constituyó norma para su obra desde "Las fuerzas eternas" (1920).

Para muchos, no obstante, constituirá un descubrimiento —lo fué para el "informado"— Juan R. Jiménez que lo incluyó entre los poetas nuevos del Uruguay junto a Orfila Bardesio, Idea Vilariño e Ida Vitale — por cuanto, desde "Las formas desnudas" (1930) el poeta casi se había silenciado. Las revistas recogían

nimiento por cuanto la autora, Amanda Berenguer Bellán de Díaz, nos entregó los originales autorizando su publicación.

Conviene señalar que la revelación de este concurso es, justamente, Amanda Berenguer, escritora de la más reciente generación con poca obra editada, que ha competido brillantemente con un poeta ya hecho, como Casaravilla y Lemos, y ha puesto en duro trance de decidir al Jurado que se vió obligado a resolver con la mínima mayoría.

leyendo los poemas presentados por este autor, comprobamos que "Leda" es el mejor importante de los tres que se incluyen bajo el seudónimo "Lumbre" y que el conjunto resiste perfectamente el cotejo con el presentado por E. Casaravilla Lemos. Esto no constituye una novedad por cuanto toda la discusión final para dictar el fallo

espaciadamente algunas composiciones ("Alfar", "Escritura", "El Plata" y "El Día", etc.) que en ocasiones no eran sino reelaboraciones de viejos poemas, duramente trabajados hasta obtener ese ritmo interior y personal que caracteriza su poesía.

El jurado premió al conjunto de poemas, aunque la mayoría de quienes votaron a Casaravilla distinguieron de modo especial Oh! seres de los pinos que se publica en este número.

Una curiosa confusión tuvo asidero en el público respecto a la forma de concederse el premio, por cuanto, debido a las reiteradas afirmaciones de algunos miembros del tribunal, se creyó que el Jurado debía premiar un solo poema, aunque cada autor tenía derecho a presentar muchos. Sin embargo las bases no especificaban claramente tal cosa y así lo hizo saber al Jurado la Comisión Directiva de Amigos del Arte, respondiendo a la consulta que se le formulara. Eso explica, quizás, que frente a un conjunto de poemas, dos integrantes del Jurado — Juana de Ibarbourou y C. Rodríguez Pinillos — defendían un solo poema — "Leda", lema "Lumbre" y no el conjunto que se presentó bajo dicho lema y que hemos podido leer con dete-

**Haga las cartas comerciales más rendidoras con Halda**

Cuanto más hermosa es la carta, más confianza se tiene en la firma que la envía. Una carta escrita con una Halda es siempre admirada porque la firme y neta impresión de los caracteres hace la escritura clara, legible y hermosa.

Mayor eficiencia, porque Halda tiene barras de tipo automáticamente aceleradas.

Menor cansancio, porque 49 cojinetes de bolillas suaves hacen el manejo fácil y suave.

Menos faltas, porque el color verde de Halda no refleja y no fatiga la vista.

Cartas más hermosas, gracias a los claros caracteres y la impresión neta.

**HALDA** Suecía

Ponga sus dedos en sus dedos con Halda

Distribuidores exclusivos **H. OSWALD COATES S.A.**

CAPITAL: S. 500.000.00

Sarandi 469

Tel. 8-2409 y 9-0490

# AMIGOS DEL ARTE

se hizo sobre ambos lemas y una sabiduría poética que reunidamente los integrantes del Jurado, en la encuesta que hemos efectuado, reconocieron su alta jerarquía poética.

Estamos ya en el terreno de las opiniones y gustos personales, pues ambos conjuntos de poemas son de evidente calidad, con una diferencia: en Casaravilla Lemos todos responden a un criterio en poesía, que obtiene momentos brillantes en algunos poemas y decae ostensiblemente en otros. Es la suya poesía relampagueante, con un hemisferio de luz y otro de sombra, desigual pero con aciertos de poeta genial. En Amanda Berenguer se registran dos líneas diferentes e incluso contradictorias, una representada por Leda y otra por El río

que es la que preferimos, por cuanto con este poema el autor acusa una evolución que le hace llegar a la poesía humana, directa, enriquecido por

## COMUNICADO DE PRENSA

En Montevideo, a los ocho días del mes de diciembre del año 1949, se reúne la Comisión Directiva de la Sociedad Amigos del Arte en su sede, sita en Juan Carlos Gómez 1418, bajo la presidencia ad-hoc de la Sra. Josefina L. A. de Blixen, por enfermedad de la presidenta, Sra. Sara Lussich Márquez, y actuando en secretaría el señor Enrique Diez por ausencia del secretario titular, con asistencia de los miembros Ema de Yéregui Lerena, Susana Soca Blanco, Matilde Apetía Egusquiza, Julio J. Casal, Amalia Niño y José Cúneo. Se procedió a la apertura de los sobres que contenían los votos, por escrito, de cada uno de los Jurados del Premio de Poesía otorgado por esta Institución, correspondiente al año 1949, obteniendo el triunfo, por mayoría de votos el seudónimo "Arte nuestro", por su conjunto de poesías, declarándose vencedor por 3 votos contra 2, que obtuvo el pseudónimo "Lumbre", con el poema "Leda".

Procediéndose a la apertura del sobre correspondiente al seudónimo "Arte nuestro", resultó participante el señor Enrique Casaravilla Lemos.

La mayoría de los votos de los jurados Susana Soca, Julio J. Casal y Emilio Orbe, dando la minoría: Juana de Ibarbourou y Carlos Rodríguez Pinillos.

El jurado decidió declarar, que lamenta no tener más que un premio a otorgar por haber encontrado un grupo apreciable de poemas excelentes.

Corresponde agregar a este comunicado que, por deferencia de la Comisión Directiva de Amigos del Arte obran en nuestro poder las fundamentaciones que de sus votos hicieron los jurados Juana de Ibarbourou, Susana Soca, Julio J. Casal y Emilio Orbe. Para poder publicarlos solicitamos al Sr. Carlos Rodríguez Pinillos nos comunique su fundamentación y opinión acerca del Concurso.

**MARCHA**

Montevideo, 12 de diciembre de 1949.

Muy estimables Flores y Rama

Me parece que a lo mejor, debido a una crónica, que bajo el seudónimo de Inocente publiqué en Acción, Rama me aconseja un poco en el número pasado de "Marcha".

Les contesto a los dos porque me interesa referirme a la buena actitud que ustedes mostraron y mantuvieron con respecto al Concurso del Ministerio de Instrucción Pública, y no a esas discrepancias chicas — sobre el huero y la gallina — por las cuales, en serio, nosotros no nos hacemos mala sangre.

Corrito: podemos aceptar: "es un tema éste en que no se sabe qué es antes y qué después, la buena literatura o las condiciones económicas favorables, por cuanto no están necesariamente vinculadas y porque en última instancia responden a una actividad conjunta que es y será lo que reclamamos". Y por tanto no hay discusión.

Creo importante, eso sí, puntualizar — con felicitaciones — lo bueno que es vigilar los jurados, hacerles caer encima la responsabilidad moral, espiritual y técnica que deben tener. Creo importante también — es una invitación — ocuparse un poco del ministro de Instrucción Pública. Actualmente el titular sabe leer y escribir, es accesible, profesor, y elector de muchos miembros de esos jurados. Puede escuchar.

Más en el fondo: creo importante asimismo insistir sobre esa idea que compartimos. Lo mejor, mejor que los premios en metálico, sería que el Estado se ocupara de publi-

# LEDA

A MI MADRE.

YO Leda: lento el grave idioma mío, lengua que el rostro con rosas festeja y unge mi sangre con sangre de muerte, fuerzo la gloria, oh faisán inerte, trepo a su pluma mi hiedra bermeja, prendo en su pecho mi regio albedrio, yo Leda, entre joyas de frío.

**D**EL musgo de mi lecho levantada, despierta y cárdena en la espera verde, tan desnuda entre nubes de follaje como el alba en la angustia del paisaje, siento mi cuerpo que el espejo muere, mi oscura luz entre su luz helada, ave de brisa y lujó allí alojada.

Miro mis ojos que otros ojos celan, de cierto, de paloma y noche humana, sombrío almeando que me asombra el gesto y en su cansancio mi destino acuesto. Miro la luz sangrienta que me mana, abejas siento que la miel recelan, y en los panales de la ausencia velan.

Los lirios ateridos del espejo tienden su seda en mi temblor de hierba, los escucha entreabrirse sobre el pecho, y me doy, solitaria, al suave acecho. Toda mi carne nutre dócil sierva, oh reina presa en rejas del reflejo, tan humilde es mi orgullo en tu bosquejo!

Recostada a la orilla de la espera, respiro, ardo, vivo en desconsuelo. Hundo en el tiempo mi aguijón sagrado, y lluvia y llanto llagan mi costado. En sola soledad la sed desvelo, libero el río de dolor que ulcera la espuma y rosa, piel de mi ribera.

Enhebro el día a mi pasión viviente; oh tumulto aterrado de la tierra! Bebiendo hoy la llama, muerte y vida, en suntuoso silencio ensordecida. Sangrando llamo, grito; ya se cierra la noche, ostra de enlutado oriente. Oh Leda, ¿quién con sombra hirió tu frente?

Quién cruza la avenida del deseo? Quién desaja la mágica manzana? Quién me sigue, me escucha, me presiente? Sola en la piedra la palabra mana. Inunda, anega, fuente en apogeo, ronda mi cuerpo y hazlo camafeo!

Ata a tus ondas mi cadáver vivo la carne mía, isla de topacio, dorada geografía de mi misma, nimbura ardiente que mi sueño abisma por la vieja penuria del espacio. Ata a tus ondas mi cadáver vivo con la herida de un grito fugitivo.

Qué ola cruel la honda hiel de la cultura! Marea de saber en que me abismo! Los jueces en la grana de mis días dando sentencia de altas elegías, y mi oscuro designio, mi egoísmo, el árbol de mi misma en la llanura, iniciando en mi hueso su verdura.

Quién trisa el cristal, agua encendida? Quién agita el espejo, el duro estanque, celda de cuarzo, alcaza de oro y fronda, ¿dónde baña mi ser la quietud oída? Quién me ordena que hundida rosa arranque

## CARTA DEL Sr. CARLOS MAGGI

ar y difundir las buenas obras porque esto beneficiaría económica y culturalmente a los escritores, al público y al prestigio internacional del país, que debe ser conveniente tenerlo. Ganado esto, se podría empezar a discutir cuales se consideran buenas obras.

De cualquier manera, yo creo que dentro de lo que se podía hacer, ustedes estuvieron muy bien y así quería escribirlo para suprimir diferencias de detalles y para hacer constar mi alegría.

Con afecto,

CARLOS MAGGI

P. D. — Rama: sobre la preguntita planteada, me parece que Steimbek escribe como desde hace mucho y bastante para siempre. Cronin — lo sabe todo el mundo — no existe.

Por cuanto el acuerdo —total— descarta la polémica, no cabe sino agradecer la actitud de simpatía que manifiesta el Sr. Maggi. Damos paso de la invitación que formula al propio interesado, profesor Oscar Secco Ellauri.

Y, entre paréntesis, descartamos que a este apasionado entrainvestigista que es Maggi habían de molestarlo las retenciones de los lúcidés.

M. F. M. — A. R.

P. D. — De Steimbek decía Camus: cero.